




Newsletter





Index

The voice of the President	3
Event of the month	4
Press Release	4
Recommendation	8
Article of the month	11
Book of the month	10



Carta de Novedades, Nueva Época, No. 295, septiembre 2017, es una Publicación mensual editada por la Comisión Nacional de los Derechos Humanos, Periférico Sur 3469, Col. San Jerónimo Lídice, Delegación Magdalena Contreras, C. P. 10200, Ciudad de México, Teléfonos (55) 56 81 81 25 y 54 90 74 00, Lada sin costo 01800 715 2000, www.cndh.org.mx. Editor responsable: Secretaría Ejecutiva, CNDH. Lic. Héctor Daniel Dávalos Martínez. Reserva de Derechos al Uso Exclusivo No. 04-2015-050410012300-203, otorgada por el Instituto Nacional del Derecho de Autor, ISSN: en trámite. Responsable de la última actualización de este Número, Secretaría Ejecutiva, CNDH, Lic. Juan Carlos Villalobos López, Blvd. Adolfo López Mateos, 1922, 1er piso, Col. Tlacopac, Delegación Álvaro Obregón, C. P. 01049, Ciudad de México, fecha de la última modificación 30 de septiembre de 2017.

Las opiniones expresadas por los autores no necesariamente reflejan la postura del editor de la publicación.

Queda prohibida la reproducción total o parcial de los contenidos e imágenes de la publicación sin previa autorización de la Comisión Nacional de los Derechos Humanos.

THE NATIONAL OMBUDSMAN ADDRESS A MESSAGE TO THE UN HUMAN RIGHTS COUNCIL ON THE OCCASION OF THE PRESENTATION OF THE REPORT MADE BY THE UN SPECIAL RAPPORTEUR ON THE HUMAN RIGHTS TO WATER AND SANITATION

September 11th, 2017

It is an honor to speak before you in this 36th sessions' period of the United Nations Human Rights Council, in which the Special Rapporteur report on human rights to water and sanitation will be examined as an outcome of his visit to Mexico. This report reflects concerns that this National Human Rights Commission share, since water universal access is a priority to the Organism that I represent.

To ensure that this precious asset is available to everyone in a sufficiently way, with quality, security and affordability represents an important challenge to Mexico, as rightfully underline this report. Likewise, as the Special Rapporteur warn us, we have observed with worry and uncertainty public budget reduction in water services and sanitation. Removing obstacles for rights exercise requires close collaboration between the authorities of the country, as well as from the final beneficiaries of these services and civil society.

I share Mr. Leo Heller's concern upon the need of issuing a domestic legal system for water in México with human rights perspective in order to facilitate

water access and disposition, as well as its sanitation, and to ensure domestic needs of all people, families and communities so they can have permanency over its industrial usage. We hope actions for that purpose and that, in this process, all voices could be listen.

It is unquestionable the close link between water and sanitation rights with the right to life, health, food and healthy environment, among others. Thus, we trust that each recommendation included in this report will be promptly addressed.

I want to recognize the Special Rapporteur's work carried out during his visit to Mexico in May of this year, which aimed to identify the prevalent situation regarding the rights to water at the Mexican territory. In this report were reflected his findings and conclusions. I express to this forum, my commitment to give the widest possible dissemination of the recommendations and to follow up on their compliance by the Mexican authorities.

Ladies and gentlemen: the National Human Rights Institutions have the duty of contributing for the effectiveness towards safe

drinking water and sanitation rights, which must be protected according with the principles of universality, progressivity, indivisibility and interdependency, which encourage human rights. We must underline to authorities that we should not prioritize the permanency of certain rights, while we are ignoring others.

The functions that we are developing on the mater are essential to encourage and to enforce human rights, as well as to boost the implementation of the sixth goal of 2030 Sustainable Development Agenda, mainly related with the right to water.

I invite you to be part of this labor, many thanks.



THE NATIONAL OMBUDSMAN PRESENTS TO THE UNITED NATIONS COMMITTEE, THE INCREASING MIGRATORY RAIDS AT SOUTHERN BORDER THAT ARE TURNING MIGRANTS INTO VICTIMS OF KIDNAPING AND EXTORTION

September 6th, 2017

The National Ombudsman, Luis Raúl González Pérez, presented the Executive Report of National Human Rights Commission to the United Nations Committee on Migrant Workers and their Families, in Geneva, Switzerland. In this sense, he attracts the attention about the increasing migratory control and verification raids at southern border in Mexico, that are provoking that migrants seek for alternative routes in order to be invisible and avoid their detention.

These actions are converting them into victims of kidnaping and extortion, while the majority of the Special Prosecutor's Offices for the attention of crimes committed against migrants have not fulfilled their role. Likewise,

he highlighted the importance of non-accompanied minors in context of migration by their transit in Mexico, which has ascended in the last decade in 700%, or 2,869 minors that returned to their homeland in 2010.

Many of those underage- he assured- are forced to flee their home and to ask for international protection. However, Mexican authorities have given that protection in a minimum percentage 0.2 and 0.3 in 2015 and 2016, respectively. He explained that, although in the area of children's rights there is a robust legal framework, it is urgent to harmonize the content of the Migration and Refugee laws and those that regulate the integral development of local families with the General Law of

the Rights of Children and Adolescents. This will help to establish the rights they contain, as well as the interaction between the bodies created and the authorities of the three levels of government involved.

http://www.cndh.org.mx/sites/all/doc/Comunicados/2017/Com_2017_291.pdf



CNDH llamó la atención sobre el incremento de operativos de control y verificación migratoria en la frontera sur de México. Las personas migrantes buscan ahora rutas alternativas para evitar su detención.



THE CNDH RECOGNIZES THE INDEPENDENCE OF THE JUDGE OF SAN ANTONIO DISTRICT, TEXAS, AND EMPHASIZES THAT HIS RESOLUTION ABOUT THE SB 04 LAW REPRESENTS AN ADVANCE ON THE HUMAN RIGHTS OF THE MIGRANT COMMUNITY IN THE UNITED STATES

DGC/288/17
September 3rd, 2017

The National Human Rights Commission (CNDH) advance on the protection of the migrants' human rights in Texas, United States, as it achieves that the San Antonio's District Judge, Orlando García, resolve the non-application of some sections of SB04 Law coming into force this September 1st, due to its opposition to a number of amendments to the American Constitution.

Thus, officials cannot detain individuals that are under a migration context by simple per-

ception of their racial profile, appearance, accent, heritage or language, since the given terms and faculties contained in this law opened the possibility of an application based on statement or stigmatization. This would have caused eventual deportations and separation of families that would have left minors on loneliness and abandonment.

In this respect, the National Ombudsman, Luis Raúl González Pérez, express his recognition to the judge by his conducted independency. He also recognized the civil society for its braveness and respect to American laws. He pointed out that this is the first

time in which the National Human Rights Commission do their job in another national state.

He recognize that this judgement is tentative and that the controversy against this law could reach the Supreme Court of the country, so he underlines that the cited regulation should be declared entirely invalid. He underlines that in all moment the National Human Rights Commission will be attentive for lodging other actions and legal procedures because it considers that the law promotes discrimination and intolerance.

http://www.cndh.org.mx/sites/all/doc/Comunicados/2017/Com_2017_288.pdf



THE CNDH REQUESTS PREVENTIVE STRATEGIES TO COMBAT VIOLENCE AND DISCRIMINATION AGAINST INDIGENOUS WOMEN, IN ORDER FOR THEM TO FULLY ENJOY THEIR HUMAN RIGHTS

DGC/290/17
September 5th, 2017

The National Human Rights Commission (CNDH), underlines that the indigenous women in our country still cannot fully exercise their fundamental rights due to the lack of strategies in order to prevent and eradicate violence and discrimination against them from a human rights, gender and cultural approach. The appropriateness is that society and the Mexican State must design and encourage these strategies.

To this National Commission, constitutional recognition is insufficient to their human rights, because it requires structural transformations that allows the cultural diversity and ethnical plurality coexistence. Indige-

nous women require the monitoring, observance and vigilance of the law in order to avoid any form of rejection and maltreatment by either gender reasons, social condition, aged, ethnical origin, party affiliation or religious issues, among others.

In addition, we should raise awareness and capacitate public workers upon the contents that programs, intended to assist indigenous women, should include taking into account their world-view and cultural identity. Meanwhile, the legislative organisms must count with elements to design laws according to the indigenous reality in our country, and

the contents of the national and international instruments for the protection of women rights.

http://www.cndh.org.mx/sites/all/doc/Comunicados/2017/Com_2017_290.pdf



THE CNDH INVITES TO INCREASE ACTIONS TO STOP ILLITERACY IN MEXICO IN ORDER TO ENSURE HUMAN RIGHTS ENJOYMENT IN THE CONTEXT OF THE 2030 AGENDA

DGC/296/17

September 8th, 2017

According to the National Institute of Statistics and Geography (INEGI), illiteracy is present in 5.5% of the Mexican population that are over 15 years old (6.1% women and 3.8% men), which reflects a little more than 4.7 million of individuals. This, without considering relative information of abandonment or lag of education, which means minors under 15 years old; as the quality of education on the public and private sector in our country.

In other hand, the United Nations for Education, Science and Culture (UNESCO), points out that approximately 750 million of adults and 264 million of children are lacking of basic literacy competence.

To the National Human Rights Commission (CNDH), the absence or failings at the literacy pro-

cesses on important childhood population sectors, youth or adult, represent serious restrictions towards Human Right to Education enjoyment and exercise. It affects individuals' rights, as at the State's general responsibility of respecting and protecting the right to an education. Likewise, in attention to the principles of universality interdependency, indivisibility and progressiveness, such infringements represent a serious obstacle to other rights observance of civil, political, social, cultural or environmental nature.

At the commemoration of the International Literacy Day, the CNDH urge education authorities to encourage protection and to ensure the education right in order to stop illiteracy in strict and functional sense. These means

that they should make possible the access to new technologies; besides stablishing public policies focused on potentially vulnerable groups, in spite of their ethnic, gender, aged, or physical disability, mental, intellectual or sensorial status.

http://www.cndh.org.mx/sites/all/doc/Comunicados/2017/Com_2017_296.pdf

Día Internacional de la Alfabetización

alfabetización:
Conjunto de competencias de lectura, escritura y cálculo

En el mundo **758 millones** de personas jóvenes y adultas **no saben** leer ni escribir

Fuente: UNESCO
GIF

 CNDH
MÉXICO

THE NATIONAL OMBUDSMAN DEMANDS TO STRENGTHEN THE RULE OF LAW AS THE CULTURE OF LAWFULNESS IN THE CONTEXT OF THE SIGNING OF AN INTENT LETTER BETWEEN THE UNODC AND THE CNDH

DGC/302/17

September 14th, 2017

By subscribing a letter of intent between the National Human Rights Commission (CNDH) and the United Nations Office against Drugs and Crime (UNODC), the National Ombudsman, Luis Raúl González Pérez, demanded the comprehensive strengthening of the Democratic Rule of Law as well as the culture of lawfulness. This, in order for people to be the center and axis of any public policy, as well as to encourage the defense of their dignity.

After pointing out that Mexico has comprehensive laws and that he aspire that we could upgrade them, he noted that the challenge is to put them into practice, especially now that the country has opened to the inspection of the regional and the international systems of human rights.

Accompanied by Antonio Mazzitelli, representative of the Liaison and Partnership Office of the UNODC, who signed the Letter, González Pérez pointed out that authorities have a roadmap in order to attend the penitentiary system, as the pronouncements and recommendations made by the CNDH have noted. The National Ombudsman also said that the agreement would make visible the enforcements of the Mandela rules that aim to humanize the living situation inside the penitentiaries, harmonize the

existing laws, and foster good practices in the penal system.

http://www.cndh.org.mx/sites/all/doc/Comunicados/2017/Com_2017_302.pdf



THE NATIONAL OMBUDSMAN UNDERLINES THE FUNDAMENTAL ROLE OF CULTURE AND EDUCATION IN ORDER TO AVOID POVERTY

DGC/306/17

September 18th, 2017

Luis Raúl González Pérez witnessed the signing of a collaboration agreement between the Ministry of the Interior and UNESCO in order to encourage the country's cultural rights. He manifested that culture is the main element for humanity comprehension and that it is a collective production, together with education, and that both play a fundamental role to eradicate poverty.

He stressed the advances that Mexico have achieved in order to strengthen the attention of cultural rights, both of material and immaterial productions, so we all

can consolidate a culture of peace. Likewise, he underlined the importance of the promotion of the intercultural dialogue through education, science and culture.


In the presence of the Secretary of the Interior, Miguel Ángel Osorio Chong, and Nuria Sáenz, representative of UNESCO in Mexico, and Jesús Peña Palacios, delegate representative in Mexico of the United Nations High


Commissioner for Human Rights, he pointed out that education is a key right that makes possible the exercise of other rights. At the same time, he highlighted that the CNDH and this international organism have made a lot of work to foster cultural rights of people who are on a migration context.

http://www.cndh.org.mx/sites/all/doc/Comunicados/2017/Com_2017_306.pdf





Responsible Authority	Issue	Recommendation
<p>Presidency of the Human Rights Commission of Mexico's state</p> 	<p>About the appeal delivered by R against the resolution issued by the Human Rights Commission of Mexico's state.</p>	<p>RECOMMENDATION No. 36/2017 September 6, 2017</p> <p>http://www.cndh.org.mx/sites/all/doc/Recomendaciones/2017/Rec_2017_036.pdf</p>


Responsible Authority	Issue	Recommendation
<p>Ministry of Health and Ministry of Public Functions</p> 	<p>About the case of violations to the human rights to a life free of violence, to legality, legal certainty and access to justice infringement in this administrative headquarters, of V1, V2, V3, V4, V5 and V6, attributed to personnel of the National Institute of Respiratory Diseases "Ismael Cosío Villegas" and of its Internal Control System.</p>	<p>RECOMMENDATION No. 37/2017 September 8th, 2017</p> <p>http://www.cndh.org.mx/sites/all/doc/Recomendaciones/2017/Rec_2017_037.pdf</p>


Responsible Authority	Issue	Recommendation
<p>Ministry of National Defense and the Attorney General's Office.</p> 	<p>About the case of violation of the human rights to the protection of health and life in detriment of V1, in the Regional Military Hospital of Tampico, Tamaulipas, dependent of the Ministry of National Defense, and access to justice in its mode of procurement of justice in tort of V2, by the Attorney General's Office.</p>	<p>RECOMMENDATION No. 38/2017 September 14, 2017</p> <p>http://www.cndh.org.mx/sites/all/doc/Recomendaciones/2017/Rec_2017_038.pdf</p>


Responsible Authority	Issue	Recommendation
<p>Constitutional Government Sinaloa's state, General Attorney of Sinaloa's state, City Council of the Municipality of Choix, Sinaloa, City Hall of the Municipality of Sinaloa de Leyva, Sinaloa.</p> 	<p>About the case of 2,038 victims of internal forced displacement in the state of Sinaloa.</p>	<p>RECOMMENDATION No. 39/2017 September 14, 2017</p> <p>http://www.cndh.org.mx/sites/all/doc/Recomendaciones/2017/Rec_2017_039.pdf</p>


Responsible Authority	Issue	Recommendation
<p>Presidency of the High Court of Justice and the Council of the Judiciary of Tlaxcala's state.</p> 	<p>About the impugnation appeal of R, by the violation of his right to legal certainty, lawfulness and honor.</p>	<p>RECOMMENDATION No. 40/2017 September 15th, 2017</p> <p>http://www.cndh.org.mx/sites/all/doc/Recomendaciones/2017/Rec_2017_040.pdf</p>


Responsible Authority	Issue	Recommendation
<p>Mexican oil</p> 	<p>On the case of obstetric violence and violations of the right to health protection and health information in violation of V1, and loss of the product of gestation, at the regional hospital for Mexican oil in Ciudad Madero, Tamaulipas.</p>	<p>RECOMMENDATION No. 41/2017 September 18th, 2017</p> <p>http://www.cndh.org.mx/sites/all/doc/Recomendaciones/2017/Rec_2017_041.pdf</p>


Responsible Authority	Issue	Recommendation
<p>National Institute of Sustainable Land.</p> 	<p>About the case of violations to the human rights of an integral reparation in detriment of V1, V2, V3, V4, V5, V6, V7, V8, V9, V10, V11, V12, V13, V14, V15 and V16, as the violation to the human right of property in relation to the principles of legality and legal security, in detriment of V17, V18, V19, V20 and V21, by the National Institute of Sustainable Land.</p>	<p>RECOMMENDATION No. 42/2017 September 27th, 2017</p> <p>http://www.cndh.org.mx/sites/all/doc/Recomendaciones/2017/Rec_2017_042.pdf</p>

Responsible Authority	Issue	Recommendation
<p>General Direction of the Institute of Security and Social Services of the State Workers in Mexico City.</p> 	<p>Regarding the case of violation to the right of health protection, freedom and reproductive autonomy, to choose the number and spacing of the children, as well as obstetric violence in detriment of V, in the regional hospital General Ignacio Zaragoza of the Institute of Security and Social Services of State Workers in Mexico City.</p>	<p>RECOMMENDATION No. 43/2017 September 28, 2017</p> <p>http://www.cndh.org.mx/sites/all/doc/Recomendaciones/2017/Rec_2017_043.pdf</p>

Responsible Authority	Issue	Recommendation
<p>General Attorney of Chiapas's state and Constitutional City Council of Tila, Chiapas.</p> 	<p>About the case of arbitrary arrest and execution of V1, violations to the right of personal integrity in detriment of V2, V3, V4 and V5, committed by the municipal police in Tila, and violations to the right of access to justice, in the form of inadequate procurement of justice attributable to the General Attorney of Chiapas's state.</p>	<p>RECOMMENDATION No. 44/2017 September 29, 2017</p> <p>http://www.cndh.org.mx/sites/all/doc/Recomendaciones/2017/Rec_2017_044.pdf</p>

Responsible Authority	Issue	Recommendation
<p>Institute for Security and Social Services for Workers</p> 	<p>About the case of violations to the human rights to the protection of health, life and health information in detriment of V1, at the Manuel Cárdenas de la Vega regional hospital of the Institute for Security and Social Services for Workers of the state in Culiacán, Sinaloa.</p>	<p>RECOMMENDATION No. 45/2017 September 29, 2017</p> <p>http://www.cndh.org.mx/sites/all/doc/Recomendaciones/2017/Rec_2017_045.pdf</p>

Responsible Authority	Issue	Recommendation
<p>General Direction of the Institute of Security and Social Services for State Workers</p> 	<p>About the case of violations of the right to health protection and obstetric violence in violation of V1, and loss of the product of pregnancy in the General Hospital of Querétaro of the Institute of Security and Social Services for State Workers.</p>	<p>RECOMMENDATION No. 46/2017 September 29, 2017</p> <p>http://www.cndh.org.mx/sites/all/doc/Recomendaciones/2017/Rec_2017_046.pdf</p>

Responsible Authority	Issue	Recommendation
<p>Commission of the National Institute of Migration</p> 	<p>About the case of violations of human rights to the protection of health and personal integrity committed in violation of V1 and V2, people who are in context of migration, in the migration station of the National Institute of Migration in Tapachula, Chiapas.</p>	<p>RECOMENDACIÓN No. 47/2017 September 29, 2017</p> <p>http://www.cndh.org.mx/sites/all/doc/Recomendaciones/2017/Rec_2017_047.pdf</p>

Guterres opened to signing the Treaty on the Prohibition of Nuclear Weapons

“There are still left 15,000 nuclear weapons in the planet and we can’t leave them put in danger our world and our children’s future”, the UN General Secretary stated that during the signing ceremony of the treaty that prohibits this kind of armament worldwide.

This Tuesday in the framework of the General Assembly that approved the referred document by 122 votes last July 7th, was opened for the signing of the countries committed to prohibit the development, testing, production, acquisitions and possession of nuclear arsenal or explosives. “The treaty on the Prohibition of Nuclear Weapons is the result of an increasing concern about the risk they represent to the planet, as well as the humanitarian and environmental consequences due their usage”.

This document is the first legally binding instrument for nuclear disarmament. Its negotiation took 20 years and will take effect 90 days after the ratification of 50 nations.

Numerous countries didn’t participate within this agreement’s negotiations, among them nine with nuclear capacity; The United States, Russia, United Kingdom, France, China, North Korea, India, Pakistan and Israel. “We must continue the hard working, until we eliminate every nuclear arsenal, this will require dialogue, alliances and practical measures”, the UN head ended.

<http://www.un.org/spanish/News/story.asp?newsID=38078#WcqPfwj9SUK>

Book of the month



Digital literacy: more than mice and buttons

Alfonso Gutiérrez Martín

Nº of pages: 256 pages.

Binding: Softcover

Editorial: GEDISA

Language: Spanish

ISBN: 9788474328776

The book presents the urgency about a new and systematize literacy responding to needs that came from a new social order. It is needed a multiple literacy that train the society citizens worldwide to live in an environment where recent languages and forms of communication are decisive for the construction of a better world.

<https://www.casadellibro.com/libro-alfabetizacion-digital-algo-mas-que-ratones-y-teclas/9788474328776/932839>



The CNDH

Defends and protects your rights

Periférico Sur 3469, Col. San Jerónimo Lídice,
Delegación Magdalena Contreras, C. P. 10200,
Ciudad de México.

Teléfonos (55) 56 81 81 25 y 54 90 74 00,
Lada sin costo 01800 715 2000
cndh.org.mx

Executive Secretary

Blvd. Adolfo López Mateos, 1922, 1er piso,
Col. Tlacopac, Delegación Álvaro Obregón,
C. P. 01049, Ciudad de México.

Teléfono: (52 55) 17 19 20 00, ext. 8058

Fax: (52 55) 17 19 21 53.

Lada sin costo: 01 800 715 2000

Correspondencia: jcvillalobos@cndh.org.mx

Newsletter

President

Luis Raúl González Pérez

First General Visitor

Ismael Eslava Pérez

Second General Visitor

Enrique Guadarrama López

Third General Visitor

Ruth Villanueva Castilleja

Fourth General Visitor

Norma Inés Aguilar León

Fifth General Visitor

Edgar Corzo Sosa

Sixth General Visitor

Jorge Ulises Carmona Tinoco

Executive Secretary

Héctor Daniel Dávalos Martínez

Technical Secretary of the Advisor Council

Joaquín Narro Lobo